



El 22 de marzo último, en el marco de las actividades *Pueblo en acción*, elaboradas por las Madres de Plaza de Mayo para repudiar el golpe de Estado de 1976, se llevó a cabo un evento que marcó un hito en la vida del EcuNHi. La coraza y el cañón de un tanque fueron cortados como parte de la primera etapa de confección de los bustos de tres grandes hombres de la patria: San Martín, Belgrano y Moreno. La segunda etapa se desarrollará el 30 de abril –34º aniversario del inicio de la lucha de las Madres–: este material bélico intervenido será entonces fundido y utilizado como materia prima para construir esas esculturas.

Con el sol del atardecer, en un clima enormemente emotivo, a fuerza de soplete y convicción, los artistas de Fuerza Bruta desmembraron las armas del odio para transformarlas en arte. El poder simbólico de este acto resonó muy fuerte en un lugar que resignifica toda actividad artística y política. En palabras de Hebe: "Cortar un tanque, acá, me parece surrealista. Esto tiene que ver con la fuerza de nuestros hijos, con el empeño de las Madres y con un nuevo tiempo en el que hay que hacer cosas nuevas (...). Seguimos pensando que a los asesinos y a los torturadores hay que condenarlos, pero lo que estamos haciendo hoy aquí es un paso adelante muy importante, que tendríamos que dar todos porque esta patria necesita de pasos hacia adelante. Es muy importante que los juicios se sigan y condenar a los asesinos, pero mucho más importante es construir la patria. Y la patria se construye cuando uno entiende qué quiere Cristina, qué quiere la Ministra, qué quieren todos los que están haciendo este país".



año 3 n° 7

abr  
11



espacio cultural nuestros hijos  
fundación madres de plaza de mayo

Los militares descargaron las armas. El joven teniente que dirigía la operación se le acercó a Hebe, fascinado, y le dijo "Señora, la quería conocer". Hebe saludó a los soldados, muchachos de veinte, treinta años, y les ofreció agua.

Cuando terminaron, el teniente pidió ir al baño. A mí me tocó acompañarlo hasta el EcuNHi. En la sala principal, estaba montada la muestra de Héctor Chianetta. El militar comentó "Qué lindo". Yo le dije "Es una muestra sobre Eva Perón". Él guardó silencio y a mí se me puso la piel de gallina. En los techos altos de la estructura fabril del Liceo, una paloma buscaba la salida.

Seguimos adelante. Pasamos la oficina de informes y llegamos a la Galería de los Rostros Revolucionarios. Allí cuelgan del techo cientos de fotos de desaparecidos, flanqueadas, en las paredes, del Che, de Evita, de Scalabrini... El teniente se detuvo y me preguntó si podía mirar. Sí, podés mirar, le dije. "¿Seguro puedo pasar?" Sí, le respondí, y entonces el uniformado entró caminando al pasillo, avanzando hacia el cartel "Microcine Ernesto Che Guevara", solo, en silencio, debajo de todas esas caras jóvenes que se mueven siempre, pendulares, en blanco y negro. Afuera, la luna llena rodaba hacia la Tierra y estallaba en años luz contra los árboles de la ESMA, donde comparten ramas murciélagos y pájaros. ¿Qué hacía yo ahí? ¿Cómo? ¿Cuándo? ¿En qué clase de sueño me había metido? Si la última vez que recordaba, estaba en la calle Giribone jugando a la pelota con mis amigos del barrio, cualquier noche de verano. Ahora, los párpados se me cerraban y la última imagen del soldado seguía su camino inevitable, recibido por miles de ojos, mientras los míos se derretían, con los relojes de Dalí, en el suelo.



## Relojes de plastilina

(La noche –viernes 18/03/2011– en que el Ejército Argentino le entregó sus armas a las Madres)

Juan Diego Incardona  
Escritor y coord. del área de Letras

Después de vender artesanías tanto tiempo por la calle, desde hace dos años estoy por primera vez fijo y en blanco. Las vueltas de la vida me trajeron a un lugar emblemático: la ESMA. Acá trabajo para las Madres de Plaza de Mayo.

La ex ESMA es un predio inmenso, de edificios antiguos, calles interiores, talleres, etcétera. A muchos les da miedo caminar por adentro, pero a mí no. Nunca me dio miedo caminar entre fantasmas. No tuve ese miedo en mi barrio de fábricas abandonadas y descampados, no lo tuve en mis viajes de mochilero durmiendo en la ruta, tampoco ahora.

El lugar se percibe de un modo especial, sobre todo a la noche: porque no hay espacio, hay tiempo. Las medidas han dejado de ser centímetros o metros, en los parques y en la vieja Plaza de Armas las distancias se vuelven minutos y horas; pero no es el tiempo de los relojes que marcan las casas cruzando Libertador. No. Acá las horas están señaladas por relojes de plastilina; estamos dentro del cuadro de Dalí, *La persistencia de la memoria*.

El cielo cambia de color y los pájaros se mezclan con los murciélagos. Debajo, seguimos nosotros, también mezclados, entre el dolor de los muertos y la alegría de los vivos, de los jubilados de PAMI o los chicos que trae el ProEBI. Debajo, sigo yo, escribiendo mis cuentos en una ventanita iluminada entre cientos de ventanas oscuras, tengo un teclado y un cuarzo rosa en el medio del santuario, cerca de Walsh, de Oesterheld, de Urondo. Ellos sueñan Villa Celina conmigo.

El viernes a la noche, fuimos parte de un acontecimiento histórico: una veintena de soldados del Ejército Argentino volvieron a entrar al predio. Fue la primera vez que los militares entraban, desde que la ESMA le fuera quitada a la Armada.

Para recibirlos, éramos muy pocos, Teresa y diez o doce compañeros rodeando a Hebe. ¿Cómo había llegado yo a ese momento? ¿Quiénes (y cuándo) éramos nosotros en la oscuridad? En la escena, los árboles, los mismos de aquellos tiempos, eran los ejes de estas ruedas cósmicas, los clavos enraizados a las paredes que sostienen relojes de plastilina.

Una fila de camiones avanzó hasta el ex Liceo Naval. Traían un tanque, cañones y otras armas en desuso, que donaban por orden del Ministerio de Defensa para que fueran destruidos y fundidos en los hornos de Fuerza Bruta. Con los materiales se harán monumentos a San Martín, a Belgrano, a Moreno. Hebe me decía: "Yo me quedo hasta último momento, para poder contarlo".



Uno de los tanques ingresa al EcuNHi. Al fondo, en la instalación de A. Zerner, la Pirámide y las Madres



## Este mes, Festival de Tango

Desde el jueves 7 hasta el domingo 10, en el Espacio Cultural Nuestros Hijos se llevará a cabo el Primer Festival de Tango, que ofrecerá gratuitamente conciertos, milongas, clínicas, proyecciones cinematográficas, charlas, peñas y hasta una feria de discos de este género musical. Entre tantas propuestas, la presentación de la Orquesta Nacional de Música Argentina Juan de Dios Filiberto marca un punto destacado en la programación.

El Festival se desarrollará a la luz de un concepto matriz: nuestra cultura se refleja en la obra de sus creadores e intérpretes. Por eso, este encuentro nacional de tango incluye en su programación artistas de todas las edades, tanto emergentes como consagrados, provenientes de distintos puntos del país.

En el marco de este encuentro también se realizarán charlas sobre el rol activo de los artistas, se discutirá la Ley de la Música y se abordarán problemáticas de autogestión y gestión cultural, entre otros temas prioritarios.

La diversidad artística de quienes participan en este encuentro permitirá mostrar una gama de estilos, sonidos, repertorios y estéticas que son parte de la nueva generación y también de la de sus referentes. Así podrá trazarse un panorama amplio de la música que se desarrolla en gran parte de nuestro país.

Los invitamos a concurrir: hay más información en [www.nuestroshijos.org.ar](http://www.nuestroshijos.org.ar)



Sebastián Romero  
Fotógrafo

## Con vientos de utopía

¿Con qué visión de la fotografía trabaja?

Intento que el Taller sea lo más heterogéneo posible, aunque creo que por algunas razones técnicas se inclina hacia un aspecto más "romanticista". Una de las propuestas consiste en la autodestrucción del patrón de mirada y la creación de una nueva forma de mirarse y mirar.

Partimos del manejo de cámara, pero no se requiere necesariamente contar con una determinada: creo que lo más importante es encontrar la mirada propia. La fotografía también necesita ser mirada. El fotógrafo no habla, hace fotos; es preferible tener imágenes y no contarlas.

Con respecto al concepto, no hay ninguno en particular, sino más bien el que cada uno encuentre. Y con lo estético pasa algo muy parecido. Tratamos de dar una oportunidad más a un sentido de toma directa que de postproducción, cosa muy habitual por estos tiempos, más con Photoshop como herramienta.

¿Cómo será el Taller 2011? ¿Se sumarán novedades?

El taller está siempre abierto a propuestas. No hay salidas grupales ni tampoco safaris, que a veces terminan siendo reuniones de amigos con fotos muy parecidas y donde la fotografía es sólo la excusa. Simpatizo más con la voluntad individual de hacer fotos. No todos tenemos las mismas ganas en un mismo día. Aliento que se organicen salidas

entre quienes quieran hacerlas y se respete a aquellos que no lo deseen. "La fotografía es un viaje solitario", decía Robert Frank, fotógrafo de la "generación beat".

¿Cómo es trabajar en el Espacio Cultural de las Madres?

Dar el taller de fotografía en el EcuNHi es ocupar un lugar en donde todos podemos comprender lo distinto que es cada uno y respetar en libertad los tiempos propios, intentando encontrarse en cada imagen y compartirla. Así construimos sanamente desde el espíritu. Esta mirada individual a la que invito enriquece mucho a la hora de ser solidarios y comprender las cosas que somos capaces de crear. El Espacio Cultural Nuestros Hijos nos convoca a ser la raíz de un árbol en un frondoso bosque. Lejos de cualquier batallón, de torturas y tormentos, este Espacio me permite, desde el taller, ser libre. Olvidamos por momentos el lugar que fue; hoy, allí se respira otro aire. Hay latidos y sensaciones vivas. A veces encontramos un silencio tan intenso como el que llevan las flores, pero nunca el silenciamiento atroz, el emudecimiento de tantos años. Todo sucede de modo tan espontáneo como la historia de las Madres y como las propuestas a la que ellas nos invitan. De la muerte a la vida. A caminar entre espinas, con suspiros incansables y vientos de utopía. El lugar de las Madres.

Sebastián Romero dicta el taller "Fotografía: de la técnica a la imagen fotográfica" los sábados de 10 a 13 hs., en el EcuNHi. Comienza en abril.

# Actividades culturales

ENTRADA GRATUITA

Foto: Natalia María Somma

## VIERNES 1, 19 hs.

**Ciclo de cine documental: *Usó mis manos, usó mis ideas*** (Dir: Laura Lagar).

Debate con la directora, el sociólogo Walter Bosisio y el público, coordinado por el periodista Felipe Deslarmes, programador de este ciclo.

Este film muestra una experiencia alfabetizadora realizada en tiempos de Cápura.

## 21 hs. Ausencia (una versión de La Orestíada)

El Colectivo Teatral Puerta Roja, en coproducción con el grupo H30, presenta la pieza teatral *Ausencia (una versión de La Orestíada)*.

La autoría y dirección es de Adrián Canale y actúan Valeria Castro, Sergio Di Florio, Federico González Bethencourt, Yanina Manocero, Camila Palacios, Silvio Palmucci, Marcelo Subiotto y Ximena Viscarret.

## JUEVES 7

### Primer Festival de Tango en el ECuNHí:

18 hs. Apertura: Horacio Ferrer  
18.30 hs. Exhibición pareja de baile: Julio Bassan  
19 hs. Pequeño formato: Leo Borrelli  
20 hs. Presentación del libro. *Tango, tratado de pasiones* de Ana Jaramillo, con Horacio Ferrer.  
21 hs. Esteban Morgado  
22 hs. AADI

## 19 hs. Ciclo de cine arte. En abril, Leopoldo Torre Nilsson: *Martín Fierro* (1958)

## VIERNES 8

### Primer Festival de Tango en el ECuNHí:

18 hs. Charla Tango y política, con Ricardo Horvath  
19 hs. Pequeño formato: Marcela Mabud  
19 hs. Taller de danza de Pedro "El indio" Benavente  
20 hs. Exhibición de baile: Pedro "El indio" Benavente y María Laura Sosa  
20.30 hs. Orquesta de Música Nacional Juan de Dios Filiberto  
21.30 hs. Milonga con *Orquesta de señoritas Boquitas pintadas*

### 19 hs. Ciclo de cine documental: *Especial de Santiago Álvarez*.

Con la presencia de un familiar del director. Santiago Álvarez fue cineasta de la revolución cubana. Escribió y dirigió varios documentales sobre esa cultura y la estadounidense. Fundador y director del Noticiero ICAIC Latinoamericano, su obra se destacó por la presencia activa del periodismo, el reflejo de importantes sucesos históricos como la invasión mercenaria a Cuba en 1961, el genial uso del montaje y el empleo de la banda sonora como parte indisoluble de la acción dramática.

## SÁBADO 9

### Primer Festival de Tango en el ECuNHí:

17 hs. Proyección film *Las veredas de Satumo*  
18.30 hs. Charla debate de la UMI sobre la Ley de la Música  
19 hs. Pequeño formato: Trío Arater-Pérez-Cuccaro  
19 hs. Taller de danza de Martín Vicente y Carolina Balmaseda  
20 hs. Exhibición de baile de M. Vicente y C. Balmaseda  
20.30 hs. SADAIC  
21.30 hs. Milonga con Orquesta en vivo

## DOMINGO 10

### Primer Festival de Tango en el ECuNHí:

14.45 hs. Las guitarras Saavedrinas  
15 hs. Proyección film *El tango es una historia*  
16.30 hs. Peña tanguera con micrófono abierto y acompañamiento musical en vivo (guitarras: Nacho Iruzubieta y Hernán Pérez)  
18.30 hs. Pequeño formato: Gabriela Sartorio  
19 hs. Exhibición de baile: Compañía Tempo Tango, de Ignacio González Cano  
19.30 hs. Señales de vida. Actuación en vivo  
20.45 hs. SADAIC  
21.50 hs. Milonga con orquesta

## JUEVES 14, 19 hs.

**Ciclo de cine arte. En abril, Leopoldo Torre Nilsson: *Los siete locos*** (1973)

## VIERNES 15, 19 hs.

**Ciclo de cine documental. *La Santa Cruz*** (María Cabrejas y Fernando Nogueiras).

Con la presencia de los directores.

En los años '60 los sacerdotes pasionistas de la Santa Cruz se sumaron a los vientos de cambio de la iglesia latinoamericana, tomando la opción por los más necesitados. En ese contexto abrieron sus puertas, en plena dictadura, a las primeras Madres de Plaza de Mayo. El 8 de diciembre de 1977 irrumpió el grupo de tareas 332 de la Marina y secuestró a varias de ellas.

**21 hs. Ausencia (una versión de La Orestíada)**. (Ver día viernes 1)

## SÁBADO 23, 21 hs.

**39. *Casi último proyecto de Gregor Kamnikar***, de G. Kamnikar, coreógrafo esloveno.

Movimiento, dramaturgia e identidad en la danza pueden producir sentido, si los percibimos y trabajamos con ellos como entidades multidimensionales.

La performance crea una red de elementos (composición, tiempo, presencia, sentido, movimiento, voz, palabra, público, contexto social...), capaz de capturar el momento en el que todo cae en su lugar.

## JUEVES 28, 19 hs.

**Ciclo de cine arte. En abril, Leopoldo Torre Nilsson: *Boquitas pintadas*** (1974)

## VIERNES 29, 19 hs.

**Ciclo de cine documental: *Chokokue. Trabajo, organización y lucha*** (Miriam Paz y Guillermo Kohen)

Contaremos con la presencia de los directores. Un viaje al interior del Paraguay campesino, la lucha por la tierra, por sus derechos, por mantener su identidad cultural y sus formas de producción frente al avance del modelo sojero agroexportador. La organización, la persecución, la cárcel. La voz que no se escucha, pero grita y se expresa.

**21 hs. Ausencia (una versión de La Orestíada)** (Ver día viernes 1)

# TALLERES Primer cuatrimestre 2011

## ARTES Y ARTESANÍAS ORIGINARIAS

### Cocinando política... y muchas otras cosas

(Hebe de Bonafini)  
Martes de 17 a 19 hs. Gratis. El último martes de cada mes, clase abierta que no requiere inscripción previa.

## ARTES VISUALES

### Fotografía: de la técnica a la imagen fotográfica

(Sebastián Romero)  
Sábados de 10 a 13 hs.

### Escultura y experimentación con materiales

(Claudia Aranovich)  
Miércoles de 18 a 21 hs.

### Ilustración experimental

(Mirella Musri)  
Lunes de 18 a 21 hs.

### Dibujo de figura humana con modelo vivo

(Jorge Meijide)  
Lunes de 18 a 21 hs.

### Pintura, libre y con modelo vivo

(Ramiro Oller)  
Miércoles de 18 a 21 hs.

### Introducción a la plástica y la creatividad

(Gerardo Feldstein)  
Sábados de 10 a 13 hs.

## LETRAS

### Grupo de lectura de literatura argentina

(Sebastián Hernaiz)  
Lunes de 18 a 21 hs.

### Taller de narrativa

(Claudia Torre)  
Lunes de 18 a 20.15 hs.

### Crónica periodística

(Luis Zarranz y Fedra Spinelli)  
Sábados de 11 a 14 hs.

### Iniciación al arte de contar cuentos

(Marcela Ganapol)  
Martes de 18 a 21 hs.

### Especialización en el arte de contar cuentos

(Gimena Blixen)  
Miércoles de 18 a 21 hs.

### Experimentación con la escritura

(Inés de Mendonça y Pablo Moller)  
Miércoles de 18 a 21 hs.

## MÚSICA

### Ensayos sobre repertorio cantado de música latinoamericana. GRATUITO

(Nachá Roldán)  
Miércoles de 17 a 20 hs.

### Piano

(Emilia Parodi)  
Dos grupos diferentes: Sábados de 10.30 a 12 hs. o de 12 a 13.30 hs.

### Repertorio e interpretación del tango

(Lucrecia Merico, guitarrista acompañante: Tony Gallo)  
Lunes de 17.30 a 21.30 hs.

### Taller de canto. Repertorio folclore

(Laura Albarracín, guitarrista acompañante: Pedro Furió)  
Martes de 15 a 16.30 hs. (primer grupo)  
Martes de 16.30 a 18 hs. (segundo grupo)

### Guitarra

(Lucas Torres)  
Jueves de 17.30 a 19 hs. (principiantes)  
Jueves de 19 a 20.30 hs. (avanzados)

### Coro

(Eduardo Ferraudi. Asistente: Federico De Ferrari)  
Martes de 19 a 22 hs. (un grupo para principiantes y otro para avanzados en el mismo horario)

### Percusión

(Escuela de percusión La Chilinga)  
Sábados de 12 a 14 hs. (principiantes)  
Lunes de 19 a 21 hs. (avanzados)

### Danzas folclóricas

(Santiago Bonacina)  
Lunes de 18 a 19.30 hs. (principiantes)  
Lunes de 19.30 a 21 hs. (avanzados)

## MUSICOTERAPIA

### ¿Qué es la creatividad?

(Patricia Knopf y Silvina Mansilla)  
Dirigido a agentes, alumnos, docentes y profesionales de las áreas de Educación y Salud. Otorga puntaje docente en todas las áreas de educación.  
Miércoles 18.30 a 21 hs.

### Musiqueando. Taller para el desarrollo de la creatividad musical. GRATUITO

Integra chicos con necesidades educativas especiales. (F. Vidal, A. Vicenzino, M. Wiedmer y J. Vaccaneo. Coord: P. Knopf y S. Mansilla)  
Martes o miércoles de 17.30 a 18.30 hs.

## TEATRO

### Teatro participativo

(Marcos Arano - Grupo Teatro Foro)  
Martes de 19 a 22 hs.

### Acrobacia en tela (de circo)

(Luciana Bash)  
Miércoles de 18 a 22 hs.

### Seminario sobre técnicas de Brecht, con producción

(Alejandra Santangelo)  
Miércoles de 19 a 22 hs.

### Radioteatro

(Jorge Deltell)  
Sábados de 10 a 14 hs.

## Lo que viene...

>> El sábado 23, a las 21 hs., se presenta 39: *Casi último proyecto de Gregor Kamnikar*. En esta ocasión, el coreógrafo y bailarín esloveno presenta una intervención en el Espacio, que es parte de una serie de 39 performances, cada una de 39 minutos, que se muestran en 39 sitios de diferentes lugares del mundo, sin que se repita ninguno. Para potenciar la carga del número, se suma a esto la edad de Kamnikar: 39 años.

Musicalmente, la intervención estará acompañada por los nocturnos de Chopin, que crean una atmósfera especial y que el artista seguirá con sus movimientos.

Como siempre, será con entrada gratuita.

>> En el mes de mayo, se reestrena en el ECuNHí *Palo y a la bolsa*, la obra del Grupo el Pliegue, con autoría de Carla Llopis y dirección de esta creadora y Guillermo Parodi. La pieza, pensada y realizada para el Espacio, evoca la gesta peronista desde el ascenso hasta la caída en el año 1955. Con más de veinte artistas en escena y musicalización en vivo, *Palo y a la bolsa* es una experiencia teatral que merece ser vivida.



Casi último proyecto de Gregor Kamnikar



## Palabras del artista Agustín Siral

En mis obras hay rastros de alguien que ya no está. Están sus cosas y las huellas que ha dejado su actividad. El relato se construye sobre esos objetos, a partir de esas marcas dejadas en el suelo o en las ramas de un árbol. Una pintura es en sí misma el registro de la acción de pintar. Mirar una pintura nos recuerda que siempre estamos solos frente a un fantasma.

No es necesario mencionar lo que significa entrar al predio donde funcionó la ESMA; sus edificios, calles y árboles nos trasladan a un pasado atroz y nos recuerdan que las consecuencias de ese pasado todavía están aquí. Pero en medio de ese escenario, el ECuNHí representa la posibilidad de una

nueva construcción, haciéndonos cargo de la historia.

### OBRA DE TAPA

*Habitación*, témpera s/ MDF, 20 x 22 cm, 2010. Hay algo que acecha. Una vibración en el aire apenas perceptible lo delata. Intenta convencerse de que su habitación es el lugar más seguro del mundo. Quizá el espectador esté por hacer algo terrible.



## Información general

El Espacio Cultural Nuestros Hijos, ECuNHí, de las Madres de Plaza de Mayo, funciona en el edificio que fuera del Liceo Naval, dentro del predio de la ex ESMA. Su dirección es **Avenida del Libertador 8465** (1429), CABA, Argentina. **TE. 4703-5089**. Visite la página web **www.nuestroshijos.org.ar** y suscríbase allí para recibir nuestro boletín electrónico.

El ECuNHí de bolsillo se entrega gratis con la edición de **Página/12** del primer jueves de cada mes.

Diseño: **www.HURUCKE.com** | Asist. diseño: Sofía Gabrieludis  
Fotos: Sebastián Romero, Prensa Fundación Madres de Plaza de Mayo  
**Dirección General:** Teresa Parodi **Coord. Gral:** Jorge Espiñeira  
**Coord. Gral. Prensa, Comunic. y Publicac:** Liliána Szwarczer  
**Coord. A. Visuales:** Gabriel Serulnicoff **Curador:** Marcelo Pelissier  
**Coord. Letras:** Juan Diego Incardona **Coord. Música:** M. de los Angeles Ledesma - Rodolfo García **Coord. Teatro:** Guillermo Parodi  
**Secret. Gral:** Adriana Rodríguez Jordán **Coord. Prod:** Natalia Matinhos **Comunic. y Publicac:** Andrés Martínez Cantó **Prensa:** Carolina Alfonso **Coord. Administración:** Beatriz Ballarín **Administración:** M. Teresa Agüero **Informes:** Paula Porto **Asist. Gral:** Ariel Morano **Asist. Prod:** Diego Quintero **Asist. Artes Visuales:** José González **Asist. Teatro:** Iván Bortolin.